南韓教科部擬訂頒教科書審查準則 防止教材受政黨立場及宗教信仰影響

駐韓國臺北代表部文化組

本年 8 月 5 日，南韓教育科學技術部宣布，決著手研訂一套維繫學校教材內容政治中立的準則，據以審查各級學校教科書，以確保教材內容不支持、不偏袒、不傾向、不暗示任何政黨立場或任何宗教信仰。

本案起因於最近一樁引起社會各界強烈爭議的事件：今年 4 月，曾任國中教師的名詩人都鐘煥先生以在野民主聯盟黨員身分當選為國會不分區議員，而適遇他的多篇詩作及散文即將印入國民中學國文教科書；主管機關南韓教育課程評鑑院（Korea Institute for Curriculum and Evaluation - KICE）先以維持教科書政治中立為由，邀 15 位大學教授與 15 位國中教師組成審查委員會，審查 16 家書商所編國中國文教科書，發現其中 8 本選用都鐘煥議員的作品，決議請書商自那些教科書中刪除都議員 5 篇詩作與 2 篇散文，如不依此決定修改，教育科學技術部將不核准該教科書，各國民中學自然不能採用該教本。

教育課程評鑑院教科書審查部門負責人姜和均（音譯）稱，都議員那些詩作內容毫無問題，問題出在都議員的現職身分是國會議員；因為 2007 年開放民間出版社編印教科書時，禁止現職政治人物的作品編入國民中小學教科書。

其後，該院又函請國家選舉委員會（National Election Commission - NEC）就「教科書選用現任國會議員作品，是否違反選舉法？」作解釋；選委會解釋稱：出版印有都鐘煥議員作品的教科書並無違反選舉法，那些詩與散文可續留教科書裡。

為此，南韓作家協會嚴厲指責政府政治迫害反對黨國會議員都鐘煥，質疑要求自教科書刪除都議員作品的動機不單純；同時強調，那些作品純屬文學作品，何況全是都鐘煥還不是政治人物時所寫作發表的；民主聯盟黨發言人金炫（音譯）女士更進一步批評：「難道一位人人喜愛的詩人作品會暗指某政黨？會為某政黨宣傳？」其後，南韓教育課程評鑑院院長遭撤換。

南韓教育科學技術部計劃成立一個研究組織，就如何維護教科書符合政治中立，舉行公聽會，蒐集各界意見，充分討論，訂頒具共識的客觀準則；該組織考慮的重點將包括：蒐集外國相關制度資料、編寫教科書應避免某種政治立場及宗教信仰、選文選詩選其他作品是否拒選用現今政治人物之作、及是否限選已作古人士的作品…等等；無論如何，輿論界普遍認為，預期今年 12 月南韓大總統改選日之前，該準則不會順利訂頒。

資料來源：綜合 2012 年 7 月 9 日南韓中央日報網路版及同年 8 月 6 日 The Korea Times 第 5 版報導